

COMPAGNIE
VILCANOTA
Des cailloux
sous la peau

14.10.2016
19.30 Uhr

Hebelhalle Heidelberg
Tanzparcours und Spiel mit Luft,
Raum und Bewegung aus Montpellier

ERÖFFNUNG

14. – 23. Oktober 2016

Französische Woche

Heidelberg-Mannheim

über 80 Veranstaltungen:
www.französische-woche.de

fraternelle

Die Französische Woche Heidelberg-Mannheim



- Plattform für private und öffentliche Kultureinrichtungen sowie für Akteure aus Stadt und Region
- Einzelstellung des Festivals aufgrund des bürgerschaftlichen Engagements
- Spartenübergreifendes, intergenerationelles Angebot
- Einladung französischer Produktionen
- Entwicklung neuer Formate





Die Französische Woche Heidelberg-Mannheim



- **2006** : Gründung der Französischen Woche Heidelberg von Mitgliedern des Deutsch-Französischen Kulturkreises (dfk)
- **2010**: Mannheimer Akteure beteiligen sich am Programm
- **2012**: Aufnahme in den Doppelhaushalt der Stadt Heidelberg 2013/14

Die Französische Woche Heidelberg- Mannheim



- **2014:** Erstmals finanzielle Unterstützung durch die Stadt Mannheim
- **2014:** Aufnahme in den Doppelhaushalt der Stadt Heidelberg 2015/16
- **2015:** Gründung des Institut Français Mannheim

Aufgaben der Festivalleitung in Heidelberg



- Kontakt zu künstlerischen Fachbüros der Franz. Botschaft
- Übergeordnete Verantwortung
- Redaktionsleitung
- Programmverantwortung
- Gesamtkoordination
- Grafik und Werbemaßnahmen
- Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
- Projekte und neue Formate

Lokale Organisation der Veranstaltungen durch Teams in Heidelberg und Mannheim

Werbemaßnahmen 2016



COMPAGNIE
VILCANOTA
Des cailloux
sous la peau

14.10.2016
19.30 Uhr

Hebelhalle Heidelberg
Tanzparcours und Spiel mit Luft,
Raum und Bewegung aus Montpellier

ERÖFFNUNG

14. – 23. Oktober 2016
**Französische Woche
Heidelberg-Mannheim**

über 80 Veranstaltungen:
www.französische-woche.de

fraternité

Werbemaßnahmen 2016



- Großflächenplakatierung
- Broschüren
- Allgemeines Plakat
- Themenplakate
- Brückenbanner
- Postkarten, Einladungen, Programmzettel

14. – 23. Oktober 2016
**Französische Woche
Heidelberg-Mannheim**

über 80 Veranstaltungen:
www.französische-woche.de



... fraternité

Diverse Plakate



fraternité

14. – 23. Oktober 2016
**Französische Woche
 Heidelberg-Mannheim**
 www.französische-woche.de

14.–23. Oktober 2016
**Französische Woche
 Heidelberg-Mannheim**
 www.französische-woche.de

ERÖFFNUNG Französische Woche Heidelberg-Mannheim
14. Oktober 2016
 19:30 Uhr | Hebelhalle | Heidelberg
 (Freibühnen- und Bühnenpreise) | Eintritt 20 € | ermäßigt 10 €
 VVK: 18 € | Reservierung: 10 € (plus Gebühr) | VVK online unter: www.franzoesische-woche.de
 www.französische-woche.de

**Compagnie
 Vilcanota**
 DES CAILLOUX SOUS LA PEAU
 TANZPARCOURS

Mit freundlicher Unterstützung
 der Heidelberg-Philharmonie GmbH

Ahlam
 Oder
 Der Traum
 von Freiheit

15. Oktober 2016
 18 Uhr | Friedrich-Ebert-Haus | Heidelberg
 (Freibühnen- und Bühnenpreise) | Eintritt 10 € | ermäßigt 5 €
 VVK: 10 € | Reservierung: 5 € (plus Gebühr) | VVK online unter: www.franzoesische-woche.de
 www.französische-woche.de

**Marc
 Trévidic**

AUTORENLESEUNG
 UND GESPRÄCH
 MIT FRANZÖSISCHEN UND
 DEUTSCHER SPRACHE
 MODERATION
 REGINA KEIL-SAGANE

Mit freundlicher Unterstützung
 der Heidelberg-Philharmonie GmbH

CAMUS
 FRANK JEAN PETERS
 L'Étranger /
 Der Fremde

THEATER IN FRANZÖSISCHER SPRACHE
 MIT DEUTSCHER ÜBERTITELUNG

PIERRE JEAN PETERS
19. Oktober 2016
 19 Uhr | Karlsruhbahnhof | Heidelberg
 (Freibühnen- und Bühnenpreise) | Eintritt 10 € | ermäßigt 5 €
 VVK: 10 € | Reservierung: 5 € (plus Gebühr) | VVK online unter: www.franzoesische-woche.de
 www.französische-woche.de

Mit freundlicher Unterstützung
 der Heidelberg-Philharmonie GmbH

Amélie Saadla | Gerang
 Michael Herzer Trio
 Jonathan Bou | Jonglage
 Hans Fleischmann

Variétés
 MUSIK, LITERATUR
 & AKROBATIK

20. Oktober 2016
 19:30 Uhr | Stadthalle | Meriansaal
 (Freibühnen- und Bühnenpreise) | Eintritt 10 € | ermäßigt 5 €
 VVK: 10 € | Reservierung: 5 € (plus Gebühr) | VVK online unter: www.franzoesische-woche.de
 www.französische-woche.de

Mit freundlicher Unterstützung
 der Heidelberg-Philharmonie GmbH

**STIL ÜBUNGEN
 STIL MEISTER &**

21. Oktober 2016
 20 Uhr | Tankturm | Heidelberg
 (Freibühnen- und Bühnenpreise) | Eintritt 10 € | ermäßigt 5 €
 VVK: 10 € | Reservierung: 5 € (plus Gebühr) | VVK online unter: www.franzoesische-woche.de
 www.französische-woche.de

Mit freundlicher Unterstützung
 der Heidelberg-Philharmonie GmbH

Highlights und neue Formate in Heidelberg 2016



- Compagnie Vilcanota, Tanzparcours aus Montpellier in der Hebelhalle
- Marc Trévidic:
Ahlam oder der Traum von Freiheit
- Satie-Manie: neues Format und offene Bühne
- LGV: Livres à grande vitesse
- Albert Camus: L'Étranger für die Bühne
- Variétés: Musik, Literatur, Akrobatik
- Stilübungen & Stilmeister: Musik und Literatur

Highlights in Mannheim



- Le Bleu et le Coquelicot: Photoausstellung zum 1. Weltkrieg
- Finale: Le Récital de Verdun

Veranstaltungspartner und –orte ... in Heidelberg



- Unterwegstheater/Hebelhalle
- Friedrich-Ebert-Gedenkstätte
- DAI
- Montpellier-Haus
- Studierendenwerk
- Museum Haus Cajeth
- VHS
- Kurpfälzisches Museum
- Stadtbücherei
- Kunstverein
- E. v. Thadden-Schule
- Historisches Seminar der Universität Heidelberg
- Romanisches Seminar
- Pädagogische Hochschule
- Theater der Stadt
- Taeter-Theater
- Dok.zentrum Sinti und Roma
- Tankturm
- Chapel

2016 in Zahlen



- Rund 90 Veranstaltungen
- 45 Spielorte
- 40 private und öffentliche Veranstalter
- jährlich rund 9000 Besucher
- Facebook-Fans: aktuell etwa 850

Finanzierung



- Stadt Heidelberg
- Stadt Mannheim
- Deutsch-Französischer Kulturkreis e.V.
- Institut Français Mannheim
- Anzeigen und Sponsoren

Bisherige Unterstützung



- Doppelhaushalt 2013/ 2014: 15.000 € jährlich
- Doppelhaushalt 2015/ 2016: 15.000 € jährlich

Neuer Antrag und weitere Perspektive



- Doppelhaushalt 2017/18 - Antrag vom 28. April 2016 auf Erhöhung der jährlichen Förderung von 15.000 € auf 33.000 €
(Festivalbüro mit Ausstattung, Mini-Job)
- Perspektive: Professionalisierung durch Honorierung der Gesamtleitung, Koordination und Redaktion des Festivals in Heidelberg

2016

the 0190/2016/IV

